

## 2017 年美中影视产业博览会参展商协议

谨代表\_\_\_\_\_本人同意遵守以下协议中的各项规则和规定。本人理解参展商会收到参展商服务手册和直接邮件更新信息，其中包含参加 2017 年美中影视产业博览会所需的必要信息。参展商对参展商服务手册中的信息和截止日期负责，因此必须满足手册中所有截止期限的要求，否则可能会错失具体营销或运筹机会。美中影视产业博览会（以下简称为“展会管理方”）以及参展公司（以下简称为“参展商”）之间订立的本合同适用于拟于 2017 年 10 月 19 日至 20 日举行的 2017 年美中影视产业博览会（以下简称为“博览会”）的展地发票。签署本合同即表示参展商同意遵守以下发布的在洛杉矶会展中心召开的博览会的规章、说明和合同条件。

### 展位合同

展会管理方有权批准或拒绝参展申请，以及审批拟在 2017 年美中影视产业博览会上进行的全部解决方案、产品展示、展览或宣传。参展商提交此合同并付清全部费用，经展会管理方书面认可后，此参展协议即对协议双方具有法律约束力。提交参展申请后，如因申请或参加本次博览会而导致或声称产生任何和全部责任，由参展商及其代理人、授权人、志愿者或员工自行承担。

### 展位分配和费用

有意向的参展商需邮寄、以电子邮件或传真发送一份申请或提交在线申请（如可行），同时付清全额费用，即可参加初选展位。仅提交申请但未全额付款的，将被搁置，无法参加展位选择过程直至全额付款（本规定不适用于已经付款的参展商）。展会管理方有权批准或不批准申请，有权分配展位，以及有权批准/不批准拟在 2017 年美中影视产业博览会上进行的全部展示、展览或宣传。经参展商签字且展会管理方认可后，此申请即成为具有法律约束力的合约。

### 安装、展览和拆除时间

参展商将有一定的时间安装和拆除其展品，具体的展品将在《参展商手册》中加以规定。展销会结束之前，参展商不得拆除其展览品，或将产品撤出展柜。未在规定时间内之前清除参展商展柜上的展览材料的，将由展会管理方清除，因此产生的费用和责任由参展商承担。关于展品安装和清除的完整时间表、规章、规定和说明，参见《参展商手册》。

### 展品布置

参展商应在 2017 年 10 月 18 日周三下午 2:00 开始在洛杉矶会展中心西大厅 B 展位布展。如果未在 2017 年 10 月 19 日周四上午 8:00 之前布展，展会管理方认为必要或恰当时，有权将该展场重新分配给其他参展商或用作他用。展会管理方保留布置展品或将货物清除出展位的权利，所产生的一切费用由参展商承担。此类参展商无权获得退款。展会管理方有权修改时间，如时间有变动，将通知所有参展商。

### 音乐表演和许可

展品包括操作音乐设备、收音机、有声电影设备、公共广播系统或产生声音的任何机械的，在操作时须确保产生的声音不会打搅或干扰临近参展商及其顾客，并且必须获得展会管理方的批准。扩音器和其他声音设备的放置位置应确保声音传入展位而非过道。考量的标准是声音和噪音不得超过 85 分贝。

展示区必须布置在参展商展场内，避免阻碍过道交通。如若展示区的参观者妨碍了过道的正常交通，展会管理方可要求参展商终止展示。

如果申请 2017 年美中影视产业博览会展位和/供应商接待服务，参展商和供应商需承担各项 ASCAP/BMI 音乐许可费。特此声明，在活动之前，供应商和参展商应获得播放实况音乐或唱片的全部规定许可。因违反上述声明而导致各种索赔、支出（包括合理的律师费）、费用和责任，参展商和/或供应商应赔偿展会管理方及其董事、高管、代理人、成员和代表，确保其利益不受损害。

### 展出时间\*

2017 年 10 月 19 日周四上午 9:00 至下午 6:00

2017 年 10 月 20 日周五上午 9:00 至下午 6:00

\*展会管理方可对时间作出更改。

### 博览会地址和时间

博览会将在洛杉矶会展中心举行。展会管理方有权更改展览的时间和日期，但展会管理方做出的任何更改会尽早在博览会之前通知，且将相应地通知参展商。

### 展品拆除

展出结束之前，参展商应确保展品完好无损。未经展会管理方面专门批准，不得搬走任何展品。如参展商在展览结束之前拆除其展品，可能失去未来参加美中影视产业博览会的权利。

所有物品必须在 2017 年 10 月 21 日周六下午 4:30 之前撤出洛杉矶会展中心。如果参展商未在规定时间内拆除展品，展会管理方有权清除其展品，所产生的费用由参展商承担。

### 遵从时间安排

参展商需在规定时间内布置好所有展品。所有照片必须在指定时间安装。展会员工必须负责展区开放期间的展示。各参展商同意按规定在整个展览时间内保持展品在展。

### 参展商胸卡

在参展商展柜工作的所有人员均须配有胸卡，并且在展示期间必须佩戴胸卡。16 岁以下的儿童任何时候均不得出现在参展商展柜处。

展位规格为 10 米 x10 米的参展商将获得两（2）个免费参展商胸卡，展位规格为 10 米 x20 米的参展商将获得三（3）个免费参展商胸卡，展位规格为 10 米 x30 米的参展商将获得四（4）个免费参展商胸卡。

如果参展商打算雇佣参展商指定承包商（EAC）搭建和/或拆除其展位，参展商必须通知展会管理方。《参展商手册》内将提供申报表。为确保任何参展商指定承包商能够进入展出层，必须向展会管理方提交一份保险证明原件。展会管理方向 EAC 提供临时凭证，以便其进入展厅。

## 撤销展位或更改小展位

如果参展商必须撤销本协议约定的全部或部分展位，需向展会管理方发邮件或确认函书面撤销。参展商撤销展位无权获得退款，除非展会管理方无法提供空余的展位。参展商更改小展位也无权获得退款。

## 展品布置

平面布置图上会尽可能显示提供的展位，展会管理方有权全权决定任何展位的位置、大小和展示限制。

## 展位转租

参展商不得转租、转让或分派已分配的展位，也不得代表、宣传或分发任何其他公司或个人的产品或服务宣传资料，经展会管理方书面批准的除外。

## 限制

对于因噪音、操作方式或任何其他原因而遭到反对或在其他方面背离或不符合博览会整体特色的展品，展会管理方有权限制或禁止。如果参展商或推广严重背离预先批准的设计和说明，展会管理方可禁止其布展，或要求其撤出或终止。如发生此等限制或撤出，在适当的时候展会管理方将退还参展商展位租赁费，并且不对参展商承担其他责任。

参展公司不得安排直接与博览会安排相冲突的活动，包括但不限于展厅时间、教育会议、一般会议、会议接待、用餐和休息。

## 市场营销与通讯

未事先经美中影视产业博览会展会管理方书面批准，参展商和赞助商不得向 2017 美中影视产业博览会的参加者群发电子邮件。未经授权而擅用美中影视产业博览会预备会议的参加者名单的，将被取消展位，且不予退款，同时可能会无法参加未来的美中影视产业博览会。

参展公司将在会议前后两周收到参加者名单。名单会包含名字、姓氏、职位、公司名称、城市、州和国家。

## 参展商员工的行为规范

参展商的员工，包括其聘请的全职、兼职或临时人员，必须始终文明参展。严禁招揽任何参加者或参展商员工，此缺乏职业道德的行为将使相关单位失去参展机会或参加未来美中影视产业博览会活动的权利。任何被认定为阻挠展会正常进行，或者参加本周商业活动时着装不当的人员，展会管理方可要求其离开展厅。

## 禁止招聘

不得散发招聘广告或书面招聘材料。严禁任何形式的招聘。任何违反本政策的人员次年不得参加美中影视产业博览会。

不得用客户检索系统招聘。一旦公司或个人被发现招聘行为，将被立即驱逐出展会，并失去

会员资格以及未来美中影视产业博览会的参展机会。

## 责任和保险

在运输财物至展位或将财物存放至展位期间，财物的安全性由参展商承担。美中影视产业博览会、洛杉矶会展中心、展会管理方及其主管、高管、职员、雇员、志愿者、代理商、分包商或参展商展柜管理方（以下简称“展柜管理方”）均不对参展商的财物或任何原因造成的财物损失负责。

参展商据此放弃和免除就任何原因导致的财物损坏或损失向展会管理方提出索赔或其他要求的权利。

参展商同意，全部或部分因参展商或其代理商、雇员、志愿者、分包商、客户、授权人或受邀人员的行为或疏忽而导致任何人身伤害或财产损失时，展柜管理方、美中影视产业博览会以及洛杉矶会展中心不承担责任，且不因此受到损害。管理方、美中影视产业博览会和洛杉矶会展中心的此赔偿政策是具有法律效益的，除非参展商的损害是由展柜管理方、美中影视产业博览会和洛杉矶会展中心的单方面疏忽、重大过失或故意的不当行为造成的。参展商同意，如果展柜管理方、美中影视产业博览会和洛杉矶会展中心因此赔偿条例或租赁合同被参展商提起诉讼，或向参展商提起诉讼时，参展商将支付展柜管理方、美中影视产业博览会和洛杉矶会展中心因此类诉讼产生的一切费用，包括合理的律师费均由参展商承担。

参展商需持有并提供以下各项的保险凭单：

- 1.每起事故不低于 100 万美元、合计不超过 200 万美元保额的一般责任险
- 2.保额不低于 100 万美元的车辆险
- 3.合乎法律要求的 100 万美元员工赔偿保险
- 4.每起/合计为 100 万美元保额的商业伞式责任保险

美中影视产业博览会、洛杉矶会展中心和红杉影视制作公司（**Sequoia Productions**）应被列为一般/车辆/伞式责任保险的主要和非缴费型附加被保险人。放弃代位求偿权可适用于所有保险单。

所有保险公司需保持 A.M.最佳评级，至少不低于 A-VII。

各项凭证寄送至以下地址：

美中影视产业博览会

转交至红杉影视制作公司

收件人：克里斯汀娜·丹尼尔

美国加利福尼亚州洛杉矶 摩托大道 3685 号 250 室

邮编：90034

邮箱 [christina@sequoiaprod.com](mailto:christina@sequoiaprod.com)

## 展位尺寸和标牌

所有标准联排展位的固定装置、零部件和标牌的最大高度为 8 米，周边展位的最大高度均为 12 米，岛型展位的最大高度均为 20 米。参展商同意遵守《展位搭建示范规章制度》里的所有规章条例。

## 消防、美国残疾人法案（ADA）、纪念品和样品、展位人员安排和食品饮料

- A. 未事先经展会管理方书面许可，参展商不得在指定展台范围外展示或分发宣传资料、纪念品或进行任何推销活动。胸牌挂带和徽章夹扣不得作为纪念品分发给参加者。展会管理方有权撤出其认为不适宜在美影视产业博览会上展示的宣传资料或产品，费用由参展商承担。
- B. 任何展品均不得妨碍其他展品的使用或妨碍参观其他展品以及妨碍通道自由出入。
- C. 参展商或其代理商仅限于在其展位内分发印刷品、纪念品或其他物品。噪音发生装置、氦气球、轻于空气的物品、胶粘贴纸或标签均不得用作宣传材料。
- D. 计划在展厅内进行的所有特别促销、音乐播放或表演活动必须得到展会管理方的许可。展会管理方保留指定可进行特别促销和表演活动（如获得批准）的特定日期和时间的权利。
- E. 展览厅内允许抽奖、博弈游戏和抽彩活动。参展商必须遵守加利福尼亚州章程中关于抽奖、博弈游戏和抽彩活动的规定。
- F. 除了服务类动物，其他动物不得进入洛杉矶会展中心。
- G. 展位里使用的所有材料必须为不易燃材料。电光标志和设备的连线必须符合洛杉矶会展中心和消防部门的规定。
- H. 参展商必须遵守洛杉矶会展中心的所有设施规章和制度。会议中心的所有规章制度详述列表都可在《洛杉矶会展中心规划指南》中找到，可前往 [www.lacclink.com/planners/mtg-planner-tools](http://www.lacclink.com/planners/mtg-planner-tools) 网站进行下载。洛杉矶会展中心保留持续更新、更改或修改其规章制度的权利。
- I. 所有参展商有义务遵守《美国残疾人法案》。因参展公司未遵守该法案而导致任何后果的，参展公司应当保证展会管理方或其分包商的权益不因此受到损害。如需关于《美国残疾人法案》以及如何使残疾人士进入您的展区的更多信息，请联系：  
  
美国司法部民权局美国残疾人法案残障权利部  
美国华盛顿 宾夕法尼亚大道 NYAV950 号 邮编：20530  
联系电话: 800.514.0301(语音)  
800.514.0383 (电传)  
网址:[www.usdoj/crt/ada/adahom1.htm](http://www.usdoj/crt/ada/adahom1.htm)
- J. 美中影视产业博览会的参加者名单仅分发给参展公司。
- K. 所有展位工作人员着装必须正式得体。
- L. 展位分发的所有食物或饮料必须得到展会管理方的批准。如果获得批准，食品和饮料必须通过洛杉矶会展中心直接订购。

确认

我已阅读并同意以上 2017 美中影视产业博览会规章和制度。

---

签名

---

正楷签名

---

日期